



Voltage Checker & Discharger

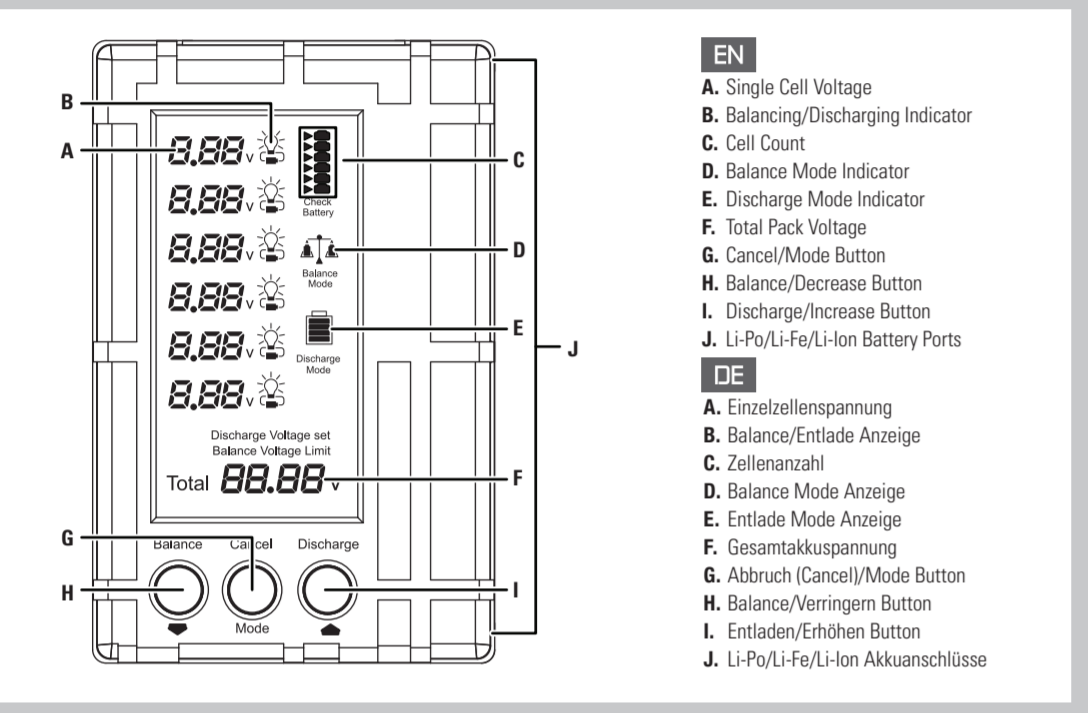
Instruction Manual | Bedienungsanleitung | Manuel d'utilisation | Manuale di Istruzioni

ENGLISH	NOTICE
All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.	
MEANING OF SPECIAL LANGUAGE	
The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product: NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury. CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury. WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.	

⚠ WARNING: Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment product in any way without the approval of Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.



EN

- A.** Single Cell Voltage
- B.** Balancing/Discharging Indicator
- C.** Cell Count
- D.** Balance Mode Indicator
- E.** Discharge Mode Indicator
- F.** Total Pack Voltage
- G.** Cancel/Mode Button
- H.** Balance/Decrease Button
- I.** Discharge/Increase Button
- J.** Li-Po/Li-Fe/Li-Ion Battery Ports

DE

- A.** Einzelzellenspannung
- B.** Balance/Entlade Anzeige
- C.** Zellenanzahl
- D.** Balance Mode Anzeige
- E.** Entlade Mode Anzeige
- F.** Gesamtakkuspannung
- G.** Abbruch (Cancel)/Mode Button
- H.** Balance/Verringern Button
- I.** Entladen/Erhöhen Button
- J.** Li-Po/Li-Fe/Li-Ion Akkuanschlüsse

SPECIFICATIONS

Lithium Battery Function	2- to 6-cell (6.6V–25.2V)
Receiver Battery Function	1.2V–12V (Requires a 7.4V–11.1V external power source)
Balance Voltage Setting Range (lower limit)	2.0V–3.9V (Default 3.3V)
Discharge Voltage Setting Range (lower limit)	3.0 V–4.2V (Default 3.9V)

CHECKING A LITHIUM BATTERY VOLTAGE

1. Connect the balance connector of the battery to the appropriate **Li-Po/Li-Fe/Li-Ion Battery Port (J)**.
2. The device will display the **Single Cell Voltage (A)**, **Cell Count (C)** and **Total Pack Voltage (F)**.
3. Disconnect the battery when you are finished.

BALANCE AND DISCHARGE SETTINGS

⚠ WARNING: Refer to your battery manufacturer's instructions for appropriate voltage parameters. Li-Po batteries should never be discharged below 3V.

1. Connect the balance connector of the battery to the appropriate **Li-Po/Li-Fe/Li-Ion Battery Port (J)**.
2. Press the **Mode Button (G)**.
3. The default Balance Voltage Limit (3.3V) is displayed.
4. Press the **Increase Button (I)** or **Decrease Button (H)** to adjust.
5. Press the **Mode Button**.
6. The default Discharge Voltage Set (3.9V) is displayed.
7. Press the **Increase Button** or **Decrease Button** to adjust.
8. Press the **Mode Button** to return to normal operation.

BALANCING A LITHIUM BATTERY

1. The balance function can be used while the battery is charging.
2. Connect the balance connector of the battery to the appropriate **Li-Po/Li-Fe/Li-Ion Battery Port (J)**.
3. Press the **Balance Button (H)**.
4. The device will use the cell with the lowest voltage as the standard to balance the other cells.
5. The **Balancing Indicator (B)** will flash next to the cells being balanced. The **Balance Mode Indicator (D)** will be displayed.
6. Press the **Cancel Button (G)** at any time to stop balancing.
7. When balancing is completed, the Balancing Indicators will turn off.
8. Press the **Mode Button (G)** to return to normal operation.

DISCHARGING A LITHIUM BATTERY

1. Connect the balance connector of the battery to the appropriate **Li-Po/Li-Fe/Li-Ion Battery Port (J)**.
2. Press the **Discharge Button (I)**.
3. The device will begin discharging the cells to the Discharge Voltage Set (Default: 3.9V).
4. The **Discharging Indicator (B)** will flash next to the cells being discharged. The **Discharge Mode Indicator (E)** will be displayed.
5. Press the **Cancel Button (G)** at any time to stop discharging.
6. When discharging is completed, the **Discharging Indicators** will turn off.
7. Press the **Mode Button (G)** to return to normal operation.

TROUBLESHOOTING GUIDE

If an error occurs, triangles will appear next to the representative cells in the **Cell Count (C)** and "Check Battery" will flash. When "Check Battery" is displayed, the battery cannot be balanced or discharged.

As the voltage goes below voltage limits, characters will fade or disappear.

DEUTSCH	HINWEIS
Alle Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumente können im eigenen Ermessen von Horizon Hobby, LLC jederzeit geändert werden. Die aktuelle Produktliteratur finden Sie auf horizonhobby.com unter der Registerkarte „Support“ für das betreffende Produkt.	
SPEZIELLE BEDEUTUNGEN	

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

ACHTUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

WARNUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

⚠ WARNING: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

SPEZIFKATIONEN

Lithium Akkufunktion	2- bis 6- Zellen (6.6V–25,2V)
Empfängerakkufunktion	1,2V–12V (erfordert eine 7,4V–11,1V externe Stromversorgung)
Balance Spannungsbereich (unteres Limit)	2,0V–3,9V (Standard 3,3V)
Entlade Spannungsbereich (unteres Limit)	3,0 V–4,2V (Standard 3,9V)

PRÜFEN DER LI-PO AKKUSpannung

1. Schließen Sie den Balanceranschluss an den entsprechenden **Li-Po/Li-Fe/Li-Ion Akkuanschluss (J)** an.
2. In dem Display wird die **Einzelzellenspannung (A)**, die **Zellenzahl (C)** und die **Gesamt Akkuspannung (F)** angezeigt.
3. Trennen Sie den Akku vom Gerät wenn Sie fertig sind.

BALANCE- UND ENTLADEEINSTELLUNGEN

⚠ WARNING: Bitte lesen Sie in der Herstellerinformation des Akkus für die geeignete Spannung nach. Li-Po Akkus sollten nicht unter 3 Volt entladen werden.

1. Schließen Sie den Balanceranschluss an den entsprechenden **Li-Po/Li-Fe/Li-Ion Akkuanschluss (J)** an.
2. Drücken Sie den **Mode Button (G)**.
3. Die Balance Spannungsgrenze (3,3V) wird angezeigt
4. Drücken Sie zum ein Einstellen den **Erhöhen (I)** oder **Verringern (H) Button**.
5. Drücken Sie den **Mode Button**.
6. Die Standard Entladespannung (3,9V) wird angezeigt.
7. Drücken Sie zum ein Einstellen den **Erhöhen** oder **Verringern Button**.
8. Drücken Sie den **Mode Button** um wieder zum normalen Betrieb zu wechseln.

BALANCIEREN EINES LITHIUM AKKUS

1. Die Balancefunktion kann während des Ladevorganges ausgeführt werden.
2. Schließen Sie den Balanceranschluss an den entsprechenden **Li-Po/Li-Fe/Li-Ion Akkuanschluss (J)** an.
3. Drücken Sie den **Balance Button (H)**.
4. Das Gerät nimmt die Zelle mit der geringsten Spannung als Vorgabe zum Balancieren der anderen Zellen.
5. Die **Balance Anzeige (B)** blinkt neben der Zelle die gebalanc wird. Die **Balance Mode Anzeige (D)** wird angezeigt.
6. Drücken Sie den **Abbruch (Cancel) Button (G)** jederzeit um den Balancevorgang abzubrechen.
7. Ist der Balancevorgang beendet geht die Balance-Indikatoranzeige aus.
8. Drücken Sie den **Mode Button (G)** um wieder zum normalen Betrieb zu wechseln.

ENTLADEN EINES LITHIUM AKKUS

1. Schließen Sie den Balanceranschluss an den entsprechenden **Li-Po/Li-Fe/Li-Ion Akkuanschluss (J)** an.
2. Drücken Sie den **Entladebutton (I)**.
3. Das Gerät beginnt mit dem Entladen der Zellen bis zur eingestellten Entladespannung (Standard 3,9V).
4. Die **Entladeanzeige (B)** blinkt neben der Zelle die entladen wird. Die **Entlade Mode Anzeige (E)** wird angezeigt.
5. Drücken Sie den **Abbruch Button (G)** jederzeit um den Entladevorgang abzubrechen.
6. Ist der Entladevorgang beendet geht die Entlade-Indikatoranzeige aus.
7. Drücken Sie den **Mode Button (G)** um wieder zum normalen Betrieb zu wechseln.

PROBLEMLÖSUNG

Sollte ein Fehler auftreten erscheint ein Dreieck neben der entsprechenden Zelle in der **Zellenanzahl Anzeige (C)** und die Information "Check Battery" (Akku prüfen) blinkt. Wird "Check Battery" angezeigt kann der Akku nicht gebalancet oder entladen werden.

Sinkt die Spannung unter die Grenze erlischt die Anzeige.

FRANÇAIS	REMARQUE
La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.	
SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPECIFIQUES	

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:
REMARQUE: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

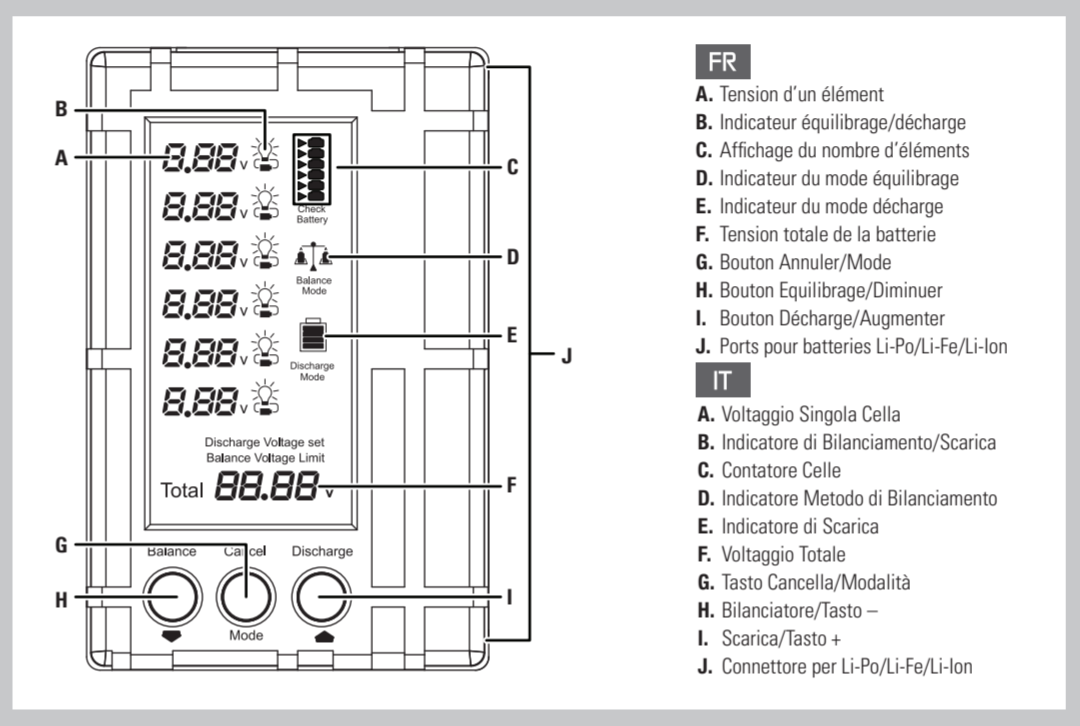
ATTENTION: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

AVERTISSEMENT: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

⚠ AVERTISSEMENT: Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.



FR

- A.** Tension d'un élément
- B.** Indicateur équilibrage/décharge
- C.** Affichage du nombre d'éléments
- D.** Indicateur du mode équilibrage
- E.** Indicateur du mode décharge
- F.** Tension totale de la batterie
- G.** Bouton Annuler/Mode
- H.** Bouton Equilibrage/Diminuer
- I.** Bouton Décharge/Augmenter
- J.** Ports pour batteries Li-Po/Li-Fe/Li-Ion

IT

- A.** Voltaggio Singola Cella
- B.** Indicatore di Bilanciamento/Scarica
- C.** Contatore Celle
- D.** Indicatore Metodo di Bilanciamento
- E.** Indicatore di Scarica
- F.** Voltaggio Totale
- G.** Tasto Cancell/Modalità
- H.** Bilanciatore/Tasto –
- I.** Scarica/Tasto +
- J.** Connettore per Li-Po/Li-Fe/Li-Ion

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonction batterie Lithium	de 2 à 6 éléments (6,6V à 25,2V)
Fonction batterie de réception	de 1,2V à 12V (Nécessite une alimentation externe 7,4V à 11,1V)
Valeur de la tension d'équilibrage (Limite inférieure)	de 2V à 3,9V (3,3V par défaut)
Valeur de la tension de décharge (Limite inférieure)	de 3V à 4,2V (3,9V par défaut)

CONTRÔLE DE LA TENSION D'UNE BATTERIE LITHIUM

1. Connectez la prise d'équilibrage de la batterie au **port (J) Li-Po/Li-Fe/Li-Ion approprié**.
2. L'appareil va afficher la tension des **éléments (A)**, le **nombre d'éléments (C)** et la **tension totale de la batterie (F)**.
3. Déconnectez la batterie une fois le contrôle terminé.

PARAMÈTRES D'ÉQUILIBRAGE ET DE DÉCHARGE

⚠ AVERTISSEMENT: Référez-vous aux instructions du fabricant de votre batterie pour les valeurs de tension appropriées. Les batteries Li-Po ne doivent jamais être déchargées en dessous de 3V par élément.

1. Connectez la prise d'équilibrage de la batterie au **port (J) Li-Po/Li-Fe/Li-Ion approprié**.
2. Appuyez sur **le bouton Mode (G)**.
3. La tension d'équilibrage par défaut (3,3V) est affichée.
4. Appuyez sur **le bouton Augmenter (I)** ou **Diminuer (H)** pour régler la tension.
5. Appuyez sur **le bouton Mode**.
6. La tension de décharge par défaut (3,9V) est affichée.
7. Appuyez sur **le bouton Augmenter** ou **Diminuer** pour régler la tension.
8. Appuyez sur **le bouton Mode** pour revenir au fonctionnement normal.

EQUILIBRAGE D'UNE BATTERIE LITHIUM

1. La fonction d'équilibrage peut être utilisée durant la charge de la batterie.
2. Connectez la prise d'équilibrage de la batterie au **port (J) Li-Po/Li-Fe/Li-Ion approprié**.
3. Appuyez sur **le bouton Equilibrage (H)**.
4. L'appareil va se baser sur l'élément qui a la tension la plus faible pour équilibrer les autres éléments.
5. **L'indicateur d'équilibrage (B)** clignotera à côté des éléments en cours d'équilibrage. **L'indicateur de mode d'équilibrage (D)** sera affiché.
6. Appuyez sur **le bouton Annuler (G)** à n'importe quel moment pour stopper l'équilibrage.
7. Une fois que l'équilibrage est terminé, les indicateurs d'équilibrage s'éteindront.
8. Appuyez sur **le bouton Mode (G)** pour revenir au fonctionnement normal.

DÉCHARGE D'UNE BATTERIE LITHIUM

1. Connectez la prise d'équilibrage de la batterie au **port (J) Li-Po/Li-Fe/Li-Ion approprié**.
2. Appuyez sur **le bouton de décharge (I)**.
3. L'appareil va commencer la décharge des éléments de la batterie vers la tension de décharge (3,9V par défaut).
4. **L'indicateur de décharge (B)** clignotera à côté des éléments en cours de décharge. **L'indicateur de mode de décharge (D)** sera affiché.
5. Appuyez sur **le bouton Annuler (G)** à n'importe quel moment pour stopper la décharge.
6. Une fois que la décharge est terminée, les indicateurs de décharge s'éteindront.
7. Appuyez sur **le bouton Mode (G)** pour revenir au fonctionnement normal.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Si une erreur se produit, des triangles apparaîtront à côté des éléments concernés sur **l'afficheur du nombre d'éléments (C)** et "Check Battery" (Vérifier batterie) clignotera. Quand "Check battery" est affiché, la batterie ne peut être équilibrée ou déchargée.

Plus la tension chute sous sa limite minimale, les caractères s'éclairciront ou disparaîtront.

ITALIANO	AVVISO
Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.	
TERMINOLOGIA	

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

AVVISO: indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

ATTENZIONE: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

AVVERTENZA: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

⚠ AVVERTENZA: leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo è un prodotto sofisticato per appassionati. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

SPECIFICHE

Funzione Batteria al Litio	2- a 6-Celle (6,6V–25,2V)
Funzione Batteria Ricevente	1,2V–12V (Richiede una alimentazione esterna da 7,4V a 11,1V)
Range di Settaggio Voltaggio di Bilanciamento (valore minimo)	2,0V–3,9V (Standard 3,3V)
Settaggio Voltaggio di Scarica (limite minimo)	3,0 V–4,2V (Standard 3,9V)

CONTOROLLO DEL VOLTAGGIO DI UNA BATTERIA AL LITIO

1. Connettere il cavo di bilanciamento della batteria nell'apposito **connettore (J) per Li-Po/Li-Fe/Li-Ion**.
2. Il display mostrerà il **voltaggio per singola cella (A)**, il **numero delle celle (C)** ed il voltaggio totale del pacco batteria.
3. Disconnettere la batteria una volta finito.

SETTAGGIO BILANCIAMENTO E SCARICA

⚠ ATTENZIONE: Controllare i settaggi raccomandati dal produttore delle vostre batterie. Batterie Li-Po non dovrebbero essere mai scaricate al di sotto dei 3V.

1. Inserire il connettore del bilanciatore nell'apposita **porta d'entrata per Li-Po/Li-Fe/Li-Ion (J)**.
2. Premere il **tasto Modalità (H)**.
3. Il valore preasettato di 3,3V verrà indicato.
4. Premere il **tasto + (I)** o **– (H)** per selezionare il voltaggio.
5. Premere il **tasto Modalità (G)**.
6. Il valore preasettato di 3,9V verrà indicato.
7. Premere il **tasto + o –** per selezionare il voltaggio.
8. Premere il **tasto Modalità** per tornare alla normale operatività.

BILANCIARE UNA BATTERIA AL LITIO

1. La funzione di bilanciamento può essere usato durante la ricarica della batteria.
2. Connettere il cavo di bilanciamento della batteria nell'apposito **connettore (J) per Li-Po/Li-Fe/Li-Ion**.
3. Premere il **tasto Bilanciatore (H)**.
4. Il carica batterie prenderà il valore della cella con il voltaggio minimo come voltaggio di riferimento e bilancerà le altre tenendo conto di quel valore.
5. L'indicatore di **Bilanciamento (B)** lampeggerà in corrispondenza della cella che verrà bilanciata. **L'indicatore di bilanciamento (D)** verrà indicato.
6. Premere il **tasto Cancellata (G)** in qualsiasi momento per fermare il bilanciamento.
7. Una volta bilanciate le celle l'indicatore del bilanciamento si spegnerà.
8. Premere il **tasto Modalità (G)** per tornare alla normale operatività.

SCARICARE UNA BATTERIA AL LITIO

1. Connettere il cavo di bilanciamento della batteria nell'apposito **connettore (J) per Li-Po/Li-Fe/Li-Ion**.
2. Premere il **tasto Scarica (G)**.
3. Le celle verranno scaricate al voltaggio settato (di serie 3,9V).
4. **L'indicatore di Scarica (B)** lampeggerà vicino alla cella che verrà scaricata, **l'indicatore (E)** verrà visualizzato.
5. Premere il **tasto Cancellata** per bloccare l'operazione in qualsiasi momento.
6. Una volta che la scarica sarà completata l'indicatore di scarica si spegnerà.
7. Premere il **tasto Modalità (G)** per tornare alla normale operatività.

RISOLUZIONE PROBLEMI

Se un errore dovesse occorrere, un triangolo apparirà a fianco della cella con problemi nella colonna del **numero celle** e **l'indicatore (C)** "Check Battery" comincerà a lampeggiare. Quando questo accade la batteria non può essere bilanciata o scaricata.

Se il voltaggio scende sotto i limiti, allora i simboli diventano meno visibili o invisibili.

DYNAMITE 1-YEAR US & CANADIAN LIMITED WARRANTY INFORMATION

Horizon Hobby offers a 1-year replacement plan on select Dynamite electronic accessories. Our 1-year replacement plan requires proof of purchase (copy of the receipt), and we do reserve the right to deny replacement to any abusers of our plan. See below for full details. Contact the appropriate Horizon Service Department for instructions on warranty claims.

1-YEAR LIMITED WARRANTY

What this Warranty Covers - Horizon Hobby, LLC (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase.

What is Not Covered - This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy - Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability - HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law - These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services - Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance,

NON-US & CANADIAN LIMITED WARRANTY

What this Warranty Covers - Horizon Hobby, LLC (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

What is Not Covered - This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy - Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability - HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services - Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance,

please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry at https://horizonhobby.quickbase.com/db/bghj7ey8c7a=GenNewRecord, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

Inspection or Services - If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

NOTICE: Do not ship Li-Po batteries to Horizon. If you have any issue with a Li-Po battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.

Warranty Requirements - For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

Non-Warranty Service - Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center.

ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry at https://horizonhobby.quickbase.com/db/bghj7ey8c7a=GenNewRecord, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

Inspection or Services - If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

NOTICE: Do not ship Li-Po batteries to Horizon. If you have any issue with a Li-Po battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.

Warranty Requirements - For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

Non-Warranty Service - Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center.

ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

WARRANTY AND SERVICE CONTACT INFORMATION			
Country of Purchase	Horizon Hobby	Contact Information	Address
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	www.quickbase.com/db/bghj7ey8c7a=GenNewRecord 888-959-2306	
	Sales	sales@horizonhobby.com 888-959-2306	
United Kingdom	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby Limited	sales@horizonhobby.co.uk +44 (0) 1279 641 097	Units 1–4, Ployters Rd, Staple Tye Harlow, Essex, CM18 7NS, United Kingdom
Germany	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France
	Sales	+33 (0) 1 60 18 34 90	
China	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby – China	info@horizonhobby.com.cn +86 (021) 5180 9868	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China 200060

COMPLIANCE INFORMATION FOR THE EUROPEAN UNION

Declaration of Conformity (in accordance with ISO/IEC 17050-1)

No. HH2013082601

Product(s): Voltage Checker & Discharger

Item Number(s): DYNF0001

The object of declaration described above is in conformity with the requirements of the specifications listed below, following the provisions of the EMC Directive 2004/108/EC:

EN55022:2010 + AC:2011

EN55024:2010



Signed for and on behalf of:

Horizon Hobby, LLC

Champaign, IL USA

August 26, 2013

Instructions for disposal of WEEE by users in the European Union

This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry at https://horizonhobby.quickbase.com/db/bghj7ey8c7a=GenNewRecord, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN

Garantiezeitraum - Exklusive Garantie Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum. **Einschränkungen der Garantie** - (a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen. (b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht. (c) Ansprüche des Käufers Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerzieller Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus. Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

Sicherheitshinweise - Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden. **Fragen, Hilfe und Reparaturen** - Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantie reparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fallen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

Wartung und Reparatur - Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon. Rücksendungen/Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder Ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.Horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon. Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

Garantie und Reparaturen - Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Kostenpflichtige Reparaturen - Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenveranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten. **ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.**

GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN			
Land des Kauf	Horizon Hobby	Kontaktinformationen	Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn
	Horizon Hobby GmbH		

RECHTLICHE INFORMATIONEN FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

HORIZON
H O B B Y GmbH

Konformitätserklärung laut Allgemeine Anforderungen (ISO/IEC 17050-1:2004, korrigierte Fassung 2007-06-15); Deutsche und Englische Fassung EN ISO/IEC 17050-1:2010 Declaration of conformity (in accordance with ISO/IEC 17050-1)

No. HH2013082601

Horizon Hobby GmbH
Christian-Junge-Straße 1
D-25337 Elmshorn

erklärt das Produkt: Spannungsprüfer und Entladegerät, DYNF0001

declares the product: Voltage Checker & Discharger, DYNF0001

den übrigen einschlägigen Bestimmungen des EMC Richtlinien 2004/108/EC, complies with the essential requirements of the EMC Directive 2004/108/EC.

Angewendete harmonisierte Normen: Harmonized standards applied:

EN55022:2010 + AC:2011

EN55024:2010



Elmshorn

26.08.2013

Klaus Breer
Klaus Breer
Geschäftsführer, Managing Director

William Vallee
William Vallee
Geschäftsführer, Managing Director

Horizon Hobby GmbH, Christian-Junge-Straße 1, D-25337 Elmshorn
HR Nr. HRB 1402, UStID-Nr. DE31 029 97879, StR-Nr. 1 1020912224
Geschäftsführer: Klaus Breer, William Vallee – Tel.: +49 (0) 4121 2655 100 • Fax: +49 (0) 4121 2655 111
eMail: info@horizonhobby.de; Internet: www.horizonhobby.de

Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen, die in unseren Geschäftsführern eingetrahent werden können.

Eine bleibt bei so vollständigen Bezahlung Eigentum der Horizon Hobby GmbH

Anweisungen zur Entsorgung von Elektro—und Elektronik-Altgeräten für Benutzer in der Europäischen Union

Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen ist der Benutzer dafür verantwortlich, unbrauchbare Geräte durch Abgabe bei einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die separate Sammlung und das Recycling von unbrauchbaren Geräten zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, natürliche Ressourcen zu bewahren und sicherzustellen, dass Geräte auf eine Weise wiederverwertet werden, bei der die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie unbrauchbare Geräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei lokalen Ämtern, bei der Müllabfuhr für Haushalten sowie dort, wo Sie das Produkt gekauft haben.

GARANTIE ET RÉPARATIONS

Durée de la garantie - Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie. **Limitations de la garantie** - (a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes. (b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté. Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et séparables d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient. La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dégâts - Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Garantie et réparations - Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes - En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

ATTENTION: Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

COORDONNÉES DE GARANTIE ET RÉPARATIONS

Pays d'achat	Horizon Hobby	Coordonnées	Adresse
France	Horizon Hobby SAS	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby.com	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint

INFORMATIONS DE CONFORMTÉ POUR L'UNION EUROPÉENNE

Déclaration de conformité (conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)

No. HH2013082601

Produit(s): Testeur de tension et déchargeur

Numéro(s) d'article: DYNF0001

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive CEM 2004/108/EC:

EN55022:2010 + AC:2011

EN55024:2010



Signé en nom et pour le compte de:

Horizon Hobby, LLC

Champaign, IL USA

26.08.2013

Élimination dans l'Union Européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.

please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry at https://horizonhobby.quickbase.com/db/bghj7ey8c7a=GenNewRecord, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

GARANZIA

Periodo di garanzia - La garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e ai eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine. **Limiti della garanzia** - (a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti. (b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso. Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione e alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o a qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno - Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequentiali; perdita di prodotto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente accconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Garanzia a riparazione - Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento - Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico